



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 July 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Резолюция, принятая Советом по правам человека

26/23

Продолжающееся серьезное ухудшение положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая все предыдущие резолюции Совета по правам человека о положении в Сирийской Арабской Республике,

вновь подтверждая также свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

осуждая серьезное ухудшение положения в области прав человека и неизбирательные убийства и преднамеренные нападения на гражданских лиц в нарушение международного гуманитарного права, а также акты насилия, которые могут разжигать межконфессиональную напряженность,

выражая серьезнейшую обеспокоенность по поводу выводов независимой международной комиссии по расследованию, а также утверждений, содержащихся в доказательствах, которые были представлены "Цезарем" в январе 2014 года в отношении пыток и казни лиц, задержанных нынешним сирийским режимом, и подчеркивая необходимость собирать, изучать и обнародовать такие утверждения и аналогичные доказательства для будущих усилий в целях привлечения к ответственности,

решительно осуждая отсутствие сотрудничества сирийских властей с комиссией по расследованию,

выражая свою признательность за усилия Совместного специального представителя Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств

GE.14-08726 (R) 070814 110814



* 1 4 0 8 7 2 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



и выражая свое глубокое сожаление в связи с тем, что до сих пор не было достигнуто политического решения,

приветствуя резолюцию 2139 (2014) Совета Безопасности от 22 февраля 2014 года, выражая глубокую обеспокоенность в связи с невыполнением ее положений и принимая во внимание содержащееся в ней требование обеспечить оперативный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ, а также необходимость положить конец безнаказанности за нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и попрание прав человека,

напоминая о заявлениях Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и мандатариев специальных процедур Совета по правам человека о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления, и отмечая неоднократные призывы Верховного комиссара к Совету Безопасности передать вопрос в связи с данной ситуацией в Международный уголовный суд,

приветствуя усилия Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и сирийского гражданского общества по достижению мирного, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования конфликта,

1. *приветствует* доклады независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и отмечает важность работы комиссии по расследованию и информацию, собранную ею в поддержку будущих усилий в целях привлечения к ответственности, в частности информацию о лицах, предположительно виновных в нарушении норм международного права;

2. *требует*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с комиссией по расследованию, в том числе путем предоставления ей незамедлительного, полного и беспрепятственного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

3. *настоятельно призывает* все стороны конфликта предупреждать нарушения международного гуманитарного права и нарушения и попрание прав человека;

4. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что тысячи задержанных граждан Сирии и других стран, возможно, умерли в правительственных тюрьмах в результате голода и пыток, и осуждает лиц, ответственных за столь ужасающие действия;

5. *решительно осуждает* все случаи насильственных исчезновений как граждан Сирии, так и граждан других стран по вине сирийского режима, призывает сирийский режим расследовать все такие случаи и также осуждает все случаи похищений, совершаемые вооруженными группировками;

6. *решительно осуждает также* использование сирийскими властями голода гражданских лиц в качестве метода ведения боевых действий и осуждает далее осаду гражданских лиц;

7. *решительно осуждает далее* все серьезные нарушения и надругательства, совершаемые в отношении журналистов и сотрудников средств массовой информации с чьей бы то ни было стороны, и признает роль журналистов в документальном отражении протестов и нарушений и попрания прав человека в Сирийской Арабской Республике;

8. *решительно осуждает* все серьезные нарушения и надругательства, совершаемые в отношении гражданского населения, в частности женщин и детей, и требует, чтобы все стороны соблюдали свои обязательства по международному праву;

9. *требует*, чтобы все группы в Сирийской Арабской Республике воздерживались от актов мести и насилия, включая сексуальное насилие и пытки;

10. *требует также*, чтобы все стороны демилитаризовали медицинские учреждения, школы и другие гражданские объекты, избегали создания военных позиций в населенных районах и воздерживались от нападений на гражданские объекты;

11. *требует далее* освобождения всех лиц, подвергшихся произвольному задержанию, включая детей, и призывает сирийские власти опубликовать список всех мест лишения свободы, обеспечить, чтобы условия содержания в них соответствовали применимым нормам международного права, и незамедлительно предоставить независимым наблюдателям доступ ко всем местам лишения свободы;

12. *осуждает* продолжающиеся грубые, систематические и широко распространенные нарушения прав человека и все нарушения норм международного гуманитарного права сирийскими властями и связанными с ними ополченческими формированиями, включая нарушения, связанные с бомбардировками с воздуха гражданских районов, в частности неизбирательное использование "бочковых" бомб, баллистических ракет, газообразного хлора и кассетных боеприпасов, а также другие действия, которые могут расцениваться как военные преступления или преступления против человечности;

13. *решительно осуждает* применение химического оружия и всех неизбирательных методов ведения военных действий в Сирийской Арабской Республике, что запрещено международным правом, расценивается как серьезное преступление и имеет разрушительные последствия для гражданского населения, и в этой связи призывает сирийские власти ускорить полную и необратимую ликвидацию сирийской программы химического оружия, некоторые важные элементы которой еще сохраняются, в соответствии с ее обязательствами по Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, а также сроками и требованиями, установленными в соответствии с резолюцией 2118 (2013) Совета Безопасности от 27 сентября 2013 года, и решениями Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия;

14. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с недавними утверждениями относительно применения токсичных химических веществ в Сирийской Арабской Республике, поддерживает миссию по установлению фактов Организации по запрещению химического оружия, призванную расследовать эти утверждения, решительно осуждает недавнее нападение на инспекторов Организации и требует предоставления указанной миссии безопасного и беспрепятственного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

15. *требует*, чтобы сирийские власти выполняли свою обязанность по защите сирийского населения;

16. *отмечает* сообщения комиссии по расследованию, в том числе о количестве и виде совершенных преступлений, согласно которым, по ее оцен-

ке, на территории Сирийской Арабской Республики были совершены и продолжают совершаться преступления против человечности и военные преступления;

17. *отмечает также*, что Международный уголовный суд был создан для содействия пресечению безнаказанности за такие преступления в случаях, когда государство не желает или не может должным образом обеспечить проведение расследований или преследований;

18. *подчеркивает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права или в нарушениях и попрании прав человека, с помощью надлежащих справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и подчеркивает необходимость принятия практических шагов для достижения этой цели, отмечая ту важную роль, которую в этой связи может играть Международный уголовный суд;

19. *вновь подтверждает*, что в контексте всеохватного и заслуживающего доверия диалога сирийский народ должен определить надлежащие процессы и механизмы достижения правосудия, примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения и попрание международного права, а также обеспечения возмещения и предоставления эффективных средств правовой защиты жертвам;

20. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу распространения экстремизма и экстремистских групп и решительно осуждает любое попрание прав человека и нарушения международного гуманитарного права в Сирийской Арабской Республике;

21. *осуждает* любое насилие, откуда бы оно ни исходило, и призывает все стороны незамедлительно положить конец всем формам насилия, включая террористические акты и акты насилия, которые могут разжигать межконфессиональную напряженность, и строго соблюдать свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право;

22. *решительно осуждает* все акты насилия в отношении лиц по признаку принадлежности к религиозным или этническим группам и призывает все стороны в полной мере соблюдать международное право;

23. *выражает свое глубокое сожаление* в связи с тем, что международные усилия по нахождению политического решения сирийского кризиса до сих пор не увенчались успехом, и осуждает стороны, которые подрывают такие усилия;

24. *вновь подтверждает свою приверженность* международным усилиям по нахождению политического решения сирийского кризиса, отвечающего законным устремлениям сирийского народа к гражданскому, демократическому и плюралистическому государству, в котором все граждане были бы равны вне зависимости от пола, религии и этнической принадлежности, и подчеркивает, что решение о проведении президентских выборов 3 июня 2014 года, в самый разгар этого кризиса, подорвало Женевское коммюнике, в котором содержится призыв к формированию на основе взаимного согласия переходного управляющего органа, который будет в полном объеме осуществлять полномочия исполнительной власти, для достижения мирного урегулирования;

25. *настоятельно призывает* те страны, которые оказывают влияние на сирийские стороны, принять все меры для поощрения всех сторон конфликта к проведению переговоров в конструктивном духе и на основе содержащегося

в Женевском коммюнике призыва к формированию переходного управляющего органа;

26. *призывает* международное сообщество поддержать руководящую роль и полное участие женщин в политических переговорах, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюциях 1325 (2000) от 31 октября 2000 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года, и приветствует деятельность, проводимую в этой связи Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и ее партнерами;

27. *осуждает* намеренный отказ в оказании гуманитарной помощи гражданским лицам, независимо от их стороны, в частности отказ в предоставлении медицинской помощи и прекращение предоставления услуг в области водоснабжения и санитарии в районах проживания гражданского населения, положение в которых в последнее время еще более обострилось, отмечая, в особенности, главную ответственность в этом отношении правительства Сирийской Арабской Республики, и выражает сожаление по поводу ухудшающейся гуманитарной ситуации;

28. *решительно осуждает далее* все акты насилия, направленные против участников гуманитарной деятельности, и требует, чтобы сирийские власти без промедления разрешили, а все остальные стороны конфликта не затрудняли оперативный, безопасный и беспрепятственный доступ всех гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению, в том числе через линии конфронтации и через границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала к нуждающемуся населению наиболее прямыми маршрутами;

29. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу увеличивающегося числа беженцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от насилия, и приветствует усилия соседних стран, принимающих сирийских беженцев, признавая при этом социально-экономические последствия присутствия большого числа беженцев в этих странах;

30. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая всех доноров, предоставить безотлагательную финансовую поддержку, с тем чтобы принимающие страны могли удовлетворять растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, подчеркивая при этом принцип распределения бремени;

31. *призывает* всех членов международного сообщества оперативно откликнуться на гуманитарный призыв в отношении Сирии и выполнить ранее взятые обязательства;

32. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

39-е заседание
27 июня 2014 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 32 голосами против 5 при 9 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Габон, Германия, Индонезия, Ирландия, Италия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Объединенные Арабские

Эмираты, Перу, Республика Корея, Румыния, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Черногория, Чешская Республика, Чили, Франция, Эстония, Япония.

Голосовали против:

Алжир, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

Воздержались:

Вьетнам, Индия, Казахстан, Конго, Намибия, Пакистан, Филиппины, Эфиопия, Южная Африка.
